

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
РУП «Стройтехнорм», 220002, г. Минск, ул. Кропоткина, 89
тел./факс + 375 17 288-61-21, тел. + 375 17 283-23-86

ТЕХНИЧЕСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

пригодности материалов и изделий
для применения в строительстве

ТС 01.2048.13

Дата регистрации « 06 » декабря 2013 г.

Действительно до « 06 » декабря 2018 г.

Продлено до « . » г.

Продлено до « . » г.

Настоящим техническим свидетельством удостоверяется
пригодность материалов и изделий для применения в строительстве
на территории Республики Беларусь

1. Наименование материала (изделия)

Клапаны разделительно-смесительные трех- и четырехходовые т.м. «VALTEC» из латуни на номинальное давление PN10 номинальным диаметром DN20, DN25 и DN32 (размером присоединительной резьбы $\frac{3}{4}$ ", 1" и 1 $\frac{1}{4}$ ").

2. Назначение

Для разделения потока рабочей среды по определенным направлениям или для смешивания потоков в системах отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 120 °C (в зависимости от типа клапана).

3. Изготовитель

«I.V.A.R. S.p.A.», Via IV Novembre, 181, 25080, Prevale (BS), Италия.

4. Заявитель

«Valtec S.r.l.», Via Pietro Cossa, 2-25135, Brescia, Италия.

5. Техническое свидетельство выдано на основании:

протокола испытаний «I.V.A.R. S.p.A.» от 16.10.2013 № IVAR3-10/13.

6. Техническое свидетельство действует на

серийное производство. В период действия технического свидетельства РУП «Стройтехнорм» осуществляет инспекционный контроль производства продукции «I.V.A.R. S.p.A.», Италия.

7. Особые отметки

Пример маркировки упаковки: торговая марка (VALTEC), название изделия (трехходовой смесительный клапан), артикул (VT.MIX03.G.06), размер резьбы (1"), наименование и адрес владельца торговой марки (VALTEC s.r.l. Via Pietro Cossa, 2-25135, Brescia, Italy), CE-маркировка, логотип сертификата (PCT), штрих-код.

Приложение 1. Показатели качества

Приложение 2. Указания по применению

Техническое свидетельство без обязательных приложений не действительно.

Заявитель несет ответственность за соответствие поставляемых материалов и изделий показателям качества, приведенным в приложении 1.

Руководитель уполномоченного
органа

И.Л. Лишай

06 декабря 2013 г.

№ 0000705



МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

ТС 01.2048.13

ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА

клапанов разделительно-смесительных трехходовых т.м. «VALTEC» из латуни (арт. VT.MIX03) на номинальное давление PN10 номинальным диаметром DN25 (размером присоединительной резьбы 1") производства «I.V.A.R. S.p.A.», Италия, для разделения потока рабочей среды по определенным направлениям или для смешивания потоков в системах отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 120 °С.

Таблица.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
1.	Внешний вид. Качество поверхности. Дефекты внешнего вида. Качество резьбы	Визуально, UNI 8464, EN 10226-1	Наружная и внутренняя поверхности гладкие. Пузыри, раковины, трещины не обнаружены. Резьба полного профиля без сорванных и недооформленных ниток. Размер резьбы – G1-B
2.	Прочность и плотность материала деталей, поверхности которых находятся под давлением рабочей среды. Испытание пробным давлением воды	UNI 8464 $P_{исп} = 1,5PN = 1,5 \text{ МПа}$ Продолжительность испытания – 300 с	Во время испытаний видимые утечки отсутствовали, «потения» не было. Механические разрушения и видимые остаточные деформации не обнаружены
3.	Герметичность по отношению к внешней среде мест соединений и уплотнений. Испытание давлением воды	UNI 8464 $P_{исп} = 1,0PN = 1,0 \text{ МПа}$ Продолжительность испытания – 180 с	Во время испытаний видимые утечки отсутствовали, соединения и уплотнения в клапане были герметичны
4.	Герметичность затвора. Испытание давлением воды	UNI 8464 $P_{исп} = 1,1PN = 1,1 \text{ МПа}$ Продолжительность испытания – 180 с	Во время испытаний видимые утечки отсутствовали

Окончание таблицы.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
5.	Надежность. Нарботка на отказ «открыто-закрыто» не менее 1000 циклов при одностороннем давлении воды, равном номинальному	UNI 8464	После испытаний клапаны работоспособны, разрушений, трещин и других механических повреждений при визуальном осмотре не выявлено

Руководитель уполномоченного
органа



И.Л. Лишай

№ 0001571

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 2

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

ТС 01.2048.13

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

1. Настоящее техническое свидетельство распространяется на клапаны разделительно-смесительные трех- и четырехходовые т.м. «VALTEC» из латуни на номинальное давление PN10 номинальным диаметром DN20, DN25 и DN32 (размером присоединительной резьбы $\frac{3}{4}$ ", 1" и $1\frac{1}{4}$ ") производства «I.V.A.R. S.p.A.», Италия, для разделения потока рабочей среды по определенным направлениям или для смешивания потоков в системах отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 120 °С (в зависимости от типа клапана).

2. Клапаны разделительно-смесительные трех- и четырехходовые (далее – клапаны) состоят из цельного корпуса из латуни, латунного штока с сегментным затвором (трехходовые клапаны) или пластинчатым затвором (четырёхходовые клапаны) и рукоятки из стеклонаполненного нейлона. Тип присоединения к трубопроводу – муфтовый (размером присоединительной резьбы $\frac{3}{4}$ ", 1" и $1\frac{1}{4}$ ").

3. Клапаны монтируют на вертикальных и горизонтальных участках трубопроводов, учитывая подключения потоков после промывки трубопровода. Перед клапаном на трубопроводы подачи теплоносителя должны быть установлены фильтры механической очистки. Соединение клапанов с трубопроводом должно быть выполнено без натяжения трубопровода. Перед пуском в эксплуатацию необходимо проверить функциональность и управляемость клапанов. Во время эксплуатации клапанов необходимо периодически (не менее одного раза в год) производить проверку работоспособности и точности регулирования.

4. Клапаном можно автоматически управлять при помощи поворотного сервопривода. При этом рукоятка клапана демонтируется, стопорный винт устанавливается в необходимое положение и на штоке клапана закрепляется сервопривод.

5. Каждый клапан упакован в коробку из гофрокартона. На каждой упаковочной единице содержится следующая информация: торговая марка (VALTEC), название изделия, артикул, размер резьбы, наименование и адрес владельца торговой марки, СЕ-маркировка, логотип сертификата (РСТ), штрих-код.

6. Проектирование, производство и приемку работ, а также эксплуатацию трубопроводов систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с применением клапанов следует осуществлять в соответствии с требованиями технических нормативных правовых актов по строительству, действующих на территории Республики Беларусь, в том числе ТКП 45-4.01-51-2007 «Системы водоснабжения и канализации усадебных жилых домов. Правила проектирования», ТКП 45-4.01-52-2007 «Системы внутреннего водоснабжения

зданий. Строительные нормы проектирования», ТКП 45-4.01-72-2007 «Системы холодного и горячего водоснабжения из металлополимерных труб. Правила проектирования и монтажа», ТКП 45-4.02-73-2007 «Системы отопления из металлополимерных труб. Правила проектирования и монтажа», ТКП 45-4.02-74-2007 «Системы отопления и вентиляции усадебных жилых домов. Правила проектирования», СНБ 4.01.01-03 «Водоснабжение питьевое. Общие положения и требования», СНБ 4.02.01-03 «Отопление, вентиляция и кондиционирование воздуха», П1-03 к СНБ 4.02.01-03 «Проектирование и устройство систем отопления из полимерных труб», СТБ 2001-2009 «Строительство. Монтаж систем внутреннего водоснабжения зданий и сооружений. Контроль качества работ», СТБ 2038-2010 «Строительство. Монтаж систем отопления зданий и сооружений. Контроль качества работ», на основании технологической документации, а также с учетом настоящего технического свидетельства и технического паспорта предприятия-изготовителя, которыми должна сопровождаться каждая партия поставляемых клапанов.

7. Условия транспортирования – в соответствии с условиями группы 5 по ГОСТ 15150. Условия хранения – в соответствии с условиями группы 3 по ГОСТ 15150. Клапаны перевозят любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида. Клапаны следует хранить в упакованном виде в закрытом помещении или под навесом, при условиях, обеспечивающих их защиту от воздействия влаги и агрессивных сред.

8. Ответственность за соответствие поставляемых изделий настоящему техническому свидетельству несет изготовитель (поставщик), за правильность применения – проектная организация, заказчик и подрядчик.

Руководитель уполномоченного
органа



И.Л. Лишай

№ 0001572